

Distr.: Limited  
19 June 2019  
Arabic  
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في الأغراض السلمية  
الدورة الثانية والستون  
فيينا، ١٢-٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٩

مشروع التقرير  
إضافة

المرفق الأول

## تقرير الفريق العامل المعني بخطة "الفضاء ٢٠٣٠" التابع للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

- ١- وفقاً لما قرره لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها الحادية والستين، المعقودة من ٢٠ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٨، أنشئ الفريق العامل المعني بخطة "الفضاء ٢٠٣٠" في إطار بند جديد من جدول أعمالها، عنوانه "خطة 'الفضاء ٢٠٣٠'"، ومن المقرر أن يظل ذلك البند مدرجاً في جدول أعمالها حتى دورتها الثالثة والستين، التي ستُعقد في عام ٢٠٢٠ (الوثيقة A/73/20، الفقرات ٣٥٨-٣٦٣).
- ٢- وقد كُلف الفريق العامل بوضع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها، بمقتضى الولاية المستمدة من قرار الجمعية العامة ٦/٧٣ المعنون "الذكرى السنوية الخمسون لمؤتمر الأمم المتحدة الأول المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية: الفضاء باعتباره محركاً للتنمية المستدامة".
- ٣- ووفقاً لما قرره اللجنة في دورتها الحادية والستين، عقد الفريق العامل المعني بخطة "الفضاء ٢٠٣٠" اجتماعاً في فترة ما بين الدورات من ٧ إلى ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، لوضع خطة وطريقة عمله، على النحو الوارد في تذييل التقرير الموجز للفريق العامل، الوارد في تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن دورتها السادسة والخمسين (الوثيقة A/AC.105/1202، المرفق الرابع).



- ٤- وعقد الفريق العامل ثلاث جلسات، وأجرى مشاورات غير رسمية، خلال الدورة الثانية والستين للجنة من أجل المضي قدما في أعماله.
- ٥- وأشار الفريق العامل إلى خطة عمله لعام ٢٠١٩، على النحو التالي:
- (أ) النظر في مشروع هيكل خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها بهدف وضعها في صيغتها النهائية بحلول نهاية الدورة السادسة والخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية؛
- (ب) البدء في وضع مشروع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها، وتقديم مشروع مدمج لخطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها الثانية والستين. ويمكن أن يعقد الفريق العامل جلسات بين الدورات، حسب الاقتضاء، من أجل المضي قدما في أعماله.
- ٦- وأشار الفريق العامل أيضا إلى أن قائمة تضم أسماء جهات الوصل قد أُعدت، وفقا لطريقة عمله، لنشر المعلومات ذات الصلة، وقد أُتيحت كذلك من خلال صفحة مخصصة للفريق العامل على الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي.
- ٧- وأشار الفريق العامل إلى أنه عقد جلسات خلال دورتي اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واللجنة الفرعية القانونية في عام ٢٠١٩. ويرد التقريران الموجزان للفريق العامل المعني بخطة "الفضاء ٢٠٣٠" التابع للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في تقريرَي اللجنتين الفرعيتين ذوي الصلة (الوثيقة A/AC.105/1202، المرفق الرابع؛ والوثيقة A/AC.105/1203، المرفق الثالث).
- ٨- وقد عُرِضت على الفريق العامل ورقة عمل مقدّمة من مكتب الفريق العامل المعني بخطة "الفضاء ٢٠٣٠" (الوثيقة A/AC.105/L.317) تتضمن مسودة أولى مدمجة لخطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها، من أجل إجراء مزيد من المفاوضات بشأنها خلال جلسات الفريق العامل أثناء الدورة الثانية والستين للجنة.
- ٩- وعُرِضت على الفريق العامل أيضا ورقة اجتماع تتضمن نصا منقحا للمسودة الأولى لخطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها، أعده مكتب الفريق العامل، بمساعدة من الأمانة، استنادا إلى المناقشات التي دارت أثناء جلسات الفريق العامل ومشاوراته غير الرسمية خلال الدورة الثانية والستين للجنة، مع مراعاة المساهمات الكتابية التي وردت خلال تلك الدورة من الدول الأعضاء في اللجنة (الوثيقة A/AC.105/2019/CRP.15).
- ١٠- ونوّه الفريق العامل مع التقدير بالأعمال التي اضطلع بها مكتب الفريق العامل، بمساعدة من الأمانة، للمضي قدما في الأعمال المتعلقة بخطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها، وأثنى على المكتب لكفاءة قيادته في إدارة اجتماعات الفريق العامل من أجل المضي قدما في أعماله.
- ١١- وقد تبادل الفريق العامل أفكارا بشأن خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها (الوثيقتان A/AC.105/L.317 و A/AC.105/2019/CRP.15)، وأكد من جديد أن خطة "الفضاء ٢٠٣٠" ينبغي أن توضع في شكل وثيقة استشرافية رفيعة المستوى، تستهدف تسليط الضوء على دور

الفضاء والفوائد المجتمعية الواسعة النطاق التي يتيحها، كمصدر إلهام يسهم إسهاما كبيرا في تحسين الحياة اليومية للبشر على كوكب الأرض.

١٢- واتفق الفريق العامل أيضا على أن تسلط خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها الضوء على الدور الفريد الذي تضطلع به اللجنة ولجنتها الفرعيتان، بدعم من مكتب شؤون الفضاء الخارجي، باعتبارها منابر فريدة للتعاون الدولي في مجال استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، والحوكمة العالمية لأنشطة الفضاء الخارجي، وتطوير القانون الدولي للفضاء، وتعزيز الحوار فيما بين الدول المرتادة للفضاء والدول الحديثة العهد بارتياح الفضاء، وتشجيع توسيع دائرة مشاركة جميع البلدان في الأنشطة الفضائية، بما في ذلك من خلال أنشطة بناء القدرات. وستبرز خطة "الفضاء ٢٠٣٠" كذلك أهمية الدور الذي يؤديه الفضاء في دعم خطط التنمية العالمية.

١٣- واتفق الفريق العامل على أنه ينبغي لخطة "الفضاء ٢٠٣٠" أن تعزز امتلاك الدول زمام الأمور في تنفيذها، وأن تدعم الجهود المشتركة والشراكات العالمية وتوطيد التعاون بين الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية والمؤسسات البحثية وقطاع الصناعة الفضائية وكيانات القطاع الخاص. ومن ثم، ينبغي أن تُكتب الوثيقة بلغة واضحة وموجزة ومفهومة، لكي يتسنى استخدامها من جانب المجتمع الدولي الأوسع نطاقا والعناصر الفاعلة في القطاعين الفضائي وغير الفضائي.

١٤- وأشار الفريق العامل إلى أنه سوف يضطلع، وفقا لخطة عمله لعام ٢٠٢٠، بما يلي:

(أ) مواصلة النظر في مشروع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها ودمجها أثناء دورتي اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واللجنة الفرعية القانونية اللتين ستُعقدان في عام ٢٠٢٠. ويمكن أن يعقد الفريق العامل اجتماعات في فترة ما بين الدورات، حسب الاقتضاء، من أجل المضي قدما بأعماله؛

(ب) تقديم صيغة مدمجة نهائية لمشروع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها إلى اللجنة في دورتها الثالثة والستين، التي ستُعقد في عام ٢٠٢٠، من أجل النظر فيها وتقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والسبعين التي ستُعقد في عام ٢٠٢٠.

١٥- واتفق الفريق العامل على أن يُعد المكتب، استنادا إلى التوجيهات الواردة خلال هذه الدورة، وكذلك المساهمات الأخرى المقدمة من الدول الأعضاء في اللجنة، بمساعدة من الأمانة، مشروع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها، لتقديمه إلى الفريق العامل لمواصلة النظر فيه خلال الجلسات التي سيعقدها أثناء الدورة السابعة والخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية في عام ٢٠٢٠.

١٦- ولاحظ الفريق العامل أن المكتب ربما يقرر تعميم مشروع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها باستخدام قائمة أسماء جهات الوصل من أجل الحصول على مزيد من المقترحات المحددة من الدول الأعضاء في اللجنة، قبل تقديم النص لتجهيزه ليتاح باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة قبل الدورة السابعة والخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية المقرر عقدها في عام ٢٠٢٠.

١٧- واعتمد الفريق العامل هذا التقرير في جلسته الثالثة المعقودة في ٢٠ حزيران/يونيه.